

김대성 이야기

김대성은 신라 중대의 재상으로서 불국사와 석굴암을 만든 사람이다. 김대성과 관련된 신기한 연기설화는 삼국유사에서 엿볼 수 있다. 김대성은 가난 한 집안의 아들이었다. 매일같이 끼니를 걱정하며 살아야 할 정도였지만 전 재산이나 다름없던 작은 밭을 시주하자고 어머니를 설득하였다. 몇 달 지나지 않아 김대성은 세상을 떠났다. 그 후 김문량의 집에서 아들이 태어났고, 아이 손에는 '대성'이라는 두 글자가 새겨진 금간자가 쥐어져 있었다. 다시 태어난 김대성은 전생의 어머니를 모셔와 함께 살았다. 그리고 이생의 부모를 위해 불국사를, 전생의 부모를 위해 석굴암을 짓기 시작했다고 한다.

Story of Kim Daeseong

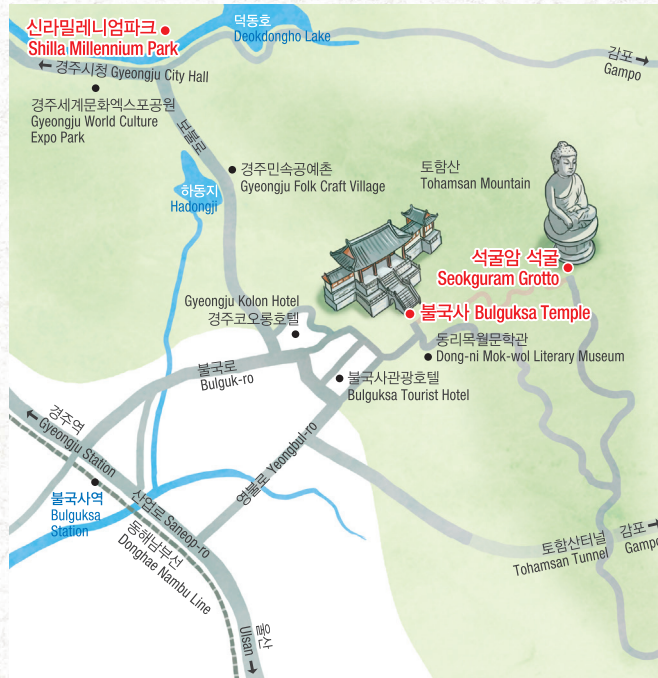
Kim Daeseong was a prime minister of the mid-Silla period who ordered the building of both the Bulguksa Temple and Seokguram Grotto. You can find an amazing foundation story related to Kim Daeseong in "Memorabilia of Three Kingdoms." Kim Daeseong was a son of poor parents. The family was so poor that they had to worry about feeding themselves every day, but Kim Daeseong persuaded his mother to donate a small farm to a temple, which was everything they had. A few months later, he died. Soon after, a son was born to the family of Kim Mun-ryang, and the baby was born holding a metal piece with 'Daeseong' engraved on it in his hands. Kim Daeseong, after being reborn, brought his mother from his previous life to live with him. Then he started building Bulguksa Temple for his parents at the time, and Seokguram Grotto for his parents from his previous life.

석굴암의 보존

석굴사원은 751년에 세워진 이래 무려 1,200여 년이 넘도록 보존되고 있다. 어떻게 보존이 가능하였을까? 놀랍게도 신라의 장인들은 석불사원을 평지가 아니라 샘이 흐르는 터에 건축하였다. 샘물을 사원 밑으로 흐르게 하여 내부의 습기가 아래로 모이게 하고, 통풍이 잘 되도록 열린 구조로 설계하여 자체적으로 습도조절과 환기를 할 수 있도록 한 것이다. 하지만 안타깝게도 일제시대에 일본 사람들로 인하여 보수 공사가 이루어졌고, 그 과정에서 사원은 점차 파손되기 시작하였다. 현재는 석굴사원 앞에 목조 전실과 유리벽을 설치하여 보호하고 있다.

Preservation of Seokguram Grotto

The cave temple of Seokguram was built in 751, and remains intact after more than 1,200 years. How is it preserved? Amazingly, the masters of Silla did not build the temple on flat ground, but on a site where a stream runs under it. They let the stream flow under the temple so that the damp air is concentrated at the bottom, and designed it in an open structure so that it regulates the humidity and ventilation by itself. However, some repair work was done by the Japanese during the colonial period during which the temple started becoming damaged. Currently, the cave temple is protected with a wooden antechamber and glass walls in the front.



🚗 찾아오시는 길

시내버스 시외버스터미널 10, 11 (불국사 하차) → 불국사 12
고속버스터미널 700 (불국사 하차) → 불국사 12

Directions

City Bus Intercity Bus Terminal 10, 11 (Get off at Bulguksa Station)
→ Bulguksa 12
Express Bus Terminal 700 (Get off at Bulguksa Station)
→ Bulguksa 12

☎️ 유용한 전화번호 Useful Phone Numbers

석굴암 Seokguram	054)746-9933
경주시청 관광컨벤션과 Department of tourism and convention	054)779-6077
경주시청 문화유산과 Cultural heritage division of Gyeongju city	054)779-6101
터미널 관광안내소 Terminal scoring service	054)772-9289
경주역 관광안내소 Gyeongju Tourist Information Center	054)771-1336
경주고속버스터미널 Gyeongju Express Bus Terminal	054)741-4000~1
경주시외버스터미널 Gyeongju Intercity Bus Terminal	1666-5599
철도고객센터(경주역) Railway Customer Center(Gyeongju Station)	1544-7788



석굴암 석굴
석굴암 본존불
석굴암 삼층석탑

